Управління СБУ
по Сумській області

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 248

фильтрационное

# ДЕЛО

№ 49037

Гайдай

Михаил

Емельянович

начато 27 декабря 1949 г

окончено 27 декабря 1949 г.

на 27 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 248

# ОТВЕТ ТОВАРИ

## *Товарищу САНЖЕ*

Уважаемый товарищ Санжеев!

Отвечаю на Ваше письмо с большим опозданием, так как только вчера передали мне Ваше письмо из аппарата ЦК.

Вы безусловно правильно толкуете мою позицию в вопросе о диалектах.

«Классовые» диалекты, которые правильнее было бы назвать жаргонами, обслуживают не народные массы, а узкую социальную верхушку. К тому же они не имеют своего собственного грамматического строя и основного словарного фонда. Ввиду этого они никак не могут развиться в самостоятельные языки.

Диалекты местные («территориальные»), наоборот, обслуживают народные массы и имеют свой грамматический строй и основной словарный фонд. Ввиду этого некоторые местные диалекты в процессе образования наций могут лечь в основу национальных языков и развиться в самостоятельные национальные языки. Так было, напри курско-орловским диалектом (курско- ская «речь») русского языка, которы в основу русского национального язы же самое нужно сказать о полтавско ском диалекте украинского языка, ко лег в основу украинского национа языка. Что касается остальных диа таких языков, то они теряют свою са ность, вливаются в эти языки и ис в них.

1950 г. 11 июля.

## *Товарищам Д. БЕЛКИНУ и С*

Ваши письма получил.

Ваша ошибка состоит в том, что вы смешали две разные вещи и подменили предмет, рассматриваемый в моем ответе т. Крашенинниковой, другим предметом.

1. Я критикую в этом ответе Н. Я. Марра, который, говоря об языке (звуковом) и мышлении, отрывает язык от мышления и впадает таким образом в идеализм. Стало быть, речь идет в моем ответе о нормальных людях, владеющих языком. И я утверждало при этом, что мысли могут возникнуть у таких людей лишь на базе языкового материала, что оголенных мыслей, не связанных с языковым материалом, не существует у людей, владеющих языком.

Вместо того, чтобы принять или отвергнуть это положение, вы подставляете аномальных, безъязычных людей, глухонемых, у которых нет языка и мысли которых, конечно, не могут возникнуть на базе языкового материала. Как видите, это совершенно другая тема, которой я не касался и не мог коснуться, так как языкознание занимается нормальными людьми, владеющими языком, а не аномальными, глухонемыми, не имеющими языка.

Вы подменили обсуждаемую тему другой темой, которая не обсуждалась.

2. Из письма т. Белкина видно, что он ставит на одну доску «язык слов» (звуковой язык) и «язык жестов» (по Н. Я. Марру «ручной» язык). Он думает, повидимому, что язык жестов и язык слов равнозначны, что одно время человеческое общество не имело языка слов, что «ручной» язык заменял тогда появившийся потом язык слов.

Но если действительно так думает т. Белкин, то он допускает серьезную ошибку. Звуковой язык или язык слов был всегда единственным языком человеческого общества, способным служить полноценным средством общения людей. История не знает ни одного человеческого общества, будь оно самое отсталое, которое не имело бы своего звукового языка. Этнография не знает ни одного отсталого народца, будь он таким же или еще более первобытным, чем, скажем, австралийцы или огнеземельцы прошлого века, который не имел бы своего звукового языка. Звуковой язык в истории чел ства является одной из тех сил, к помогли людям выделиться из жи мира, объединиться в общества, р свое мышление, организовать общест производство, вести успешную борьб лами природы и дойти до того про который мы имеем в настоящее вре

В этом отношении значение так на мого языка жестов ввиду его крайн ности и ограниченности — ничтожн собственно, не язык, и даже не с языка, могущий так или иначе за звуковой язык, а вспомогательное с с крайне ограниченными средствами рым пользуется иногда человек для кивания тех или иных моментов в ег Язык жестов так же нельзя приравн звуковому языку, как нельзя прира первобытную деревянную мотыгу к менному гусеничному трактору с п пусным плугом и рядовой тракторно кой.

3. Как видно, вы интересуетесь

22 июля 1950 г.

## *Товарищу А. ХОЛОПО*

Ваше письмо получил.

Опоздал немного с ответом ввиду перегруженности работой.

Ваше письмо молчаливо исходит из двух предположений: из предположения о том, что допустимо питировать произведения того да домонополистического капитализма, а вывод Ленина — для периода монополистического капитализма.

2. Энгельс в своем «Анти-Дюринге» говорил, что после победы социалистической революции государство должно отмереть. На этом основании после победы социали- окрепнет и войдет в быт, национ языки неминуемо должны слиться общий язык, который, конечно, не б великорусским, ни немецким, а чем вым. Сличив эти две формулы и ви они не только не совпадают друг с а исключают друг друга. т. Холопов

# СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:


...Л И ... товарищам

...ы тр...несут стаха-...хту ...).

...езидиального Совета ...р.).

...ов.— мира (2 стр.).

...ицам ...р.).

...ов. ...ционно-хозяйственных колхо-

КИНО: **С. Герасимов.** — «Дочери Китая» (3 стр.).

**А. Бобровский.** — Подъем экономики Румынии (3 стр.).

Чехословацкие женщины о своем пребывании в Советском Союзе (3 стр.).

Обращение к членам индийского парламента (3 стр.).

Военное совещание стран Западного союза в Гааге (3 стр.).

Крупные маневры в Западной Германии (3 стр.).

Подготовка к Всепольскому съезду сторонников мира (3 стр.).

Письмо Малика Трюгве Ли (3 стр.).

Заседание Совета Безопасности (4 стр.).

События в Корее (4 стр.).

Заявление Макартура (3 стр.).

23-я годовщина Народно-освободительной армии Китая (3 стр.).

«Мы хотим, чтобы кино было оружием укрепления мира и согласия между народами» (4 стр.).

Положение в Бельгии (4 стр.).

Процесс группы шпионов и предателей в Румынии (4 стр.).

**Юр. Корольков.** — Пять лет спустя (4 стр.).


# ...ы трудящихся несут ...ховскую вахту мира



...сей под Воззванием о запрещении атомного оружия. В паровозном депо ...лорусской железной дороги. Подписывается под Воззванием мастер цеха ...ов. М. Ф. Кизеев. (Фотохроника ТАСС).

★

## Грузы сверх плана

**МИНСК, 1. (Корр. «Правды»).** Железнодорожники Минского отделения Западной дороги несут стахановскую вахту мира.

За июль минские машинисты провели свыше 150 тяжеловесных составов, перевезли много грузов сверх плана. Наибольших успехов в соревновании добились мастера вождения тяжеловесных составов тт. Жуков, Карлов, Яцкевич и Заболотный. Лучших показателей в борьбе за экономию топлива и смазочных материалов достигла паровозная бригада старшего машиниста тов. Яковлева, которая в июле сберегла свыше 20 тонн угля. Увеличилось число водителей локомотивов, достигших на своих паровозах 500-километрового суточного пробега.

Коллектив рабочих и служащих станции Минск-товарная в минувшем месяце сформировал скоростными методами сотни поездов. Сцепщики тт. Пронин, Житков, Горячко ежедневно выполняют норму на 160—180 процентов.

Благодаря внедрению стахановской технологии резко повысилась производительность труда у ремонтников. Сверх плана отремонтировано девять паровозов. Особенно высоких показателей в ремонтном цехе добилась комплексная бригада тов. Молодняковa. Члены этой бригады — стахановцы тт. Михай, Дубовик и Усачев систематически в полтора — два раза перевыполняют дневную норму.

Став на стахановскую вахту мира, самоотверженно трудятся железнодорожники Бреста, Барановичей, Могилева, Витебска, Молодечно и других городов Белоруссии.

—o—

## ПЕРЕДОВИКИ УРАЛЬСКИХ ЗАВОДОВ

799

# Регистрационный лист.

На прошедшего регистрацию в С П П № 154 (со слов) дислоцирующимся в населенном пункте города Оппельн.

1. Фамилия, имя и отчество Гайдай Михаил Емильянович. (со слов)

2. Год и место рождения 1914 г. Сумской обл. Талалаевский р-н. с. Толка.

3. Национальность Украинец.

4. Образование 3 класса

5. Специальность слесарь.

Оставлено с разработки

6. Последнее, постоянное местожительство и работа на территории СССР. (для военнослужащих указать наименование воинских частей)

в Сумской обл. Талалаевский р-н. с. Толка. до прихода немцев работал в Волынской обл. Владимировской [illegible] р-н. 50 строительный участок на укреплении границы работал в качестве арматурщика на построении Дотов. с 22/VIII.40 г. по 22/VI.41 г. принципах работал в кол. им. Фрунзе в сумской обл. Талалаевского р-на с. Толка.

7. Состоял ли в В К П (б) или в В Л К С М?

в. В. К. П. (б) и В. Л. К. С. М не состоял.

8. Почему оказался на территории другого государства?

В 1942 г. 25 мая выехал в Германию по приказанию немецкого немецкого командования работал в г. Митвальда в хозяина с 10/VIII.42 г. по 15/XII.42 г. затем был переведен в г. Фохлиц работал на з-де машиностроительном в качестве сверловщика с 16/XII.42 г. по 18/IV.45 г.

9. Подвергался ли арестам, задержкам, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где за что)

Арестам, допросам, штрафам, не подвергался.

10. Содержался ли в спецлагерях противника, что там делал? (указать наименование лагеря и адресе)

Form. 960. Din A 3. Druckerei Gen. Kdo. V Stuttgart.

с 16/XII.42 г. по 16/IV.45 г. находился в рабочем лагере г. Фохлиц работал на машиностроительном з-де в качестве слесаря.

11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, госпиталях, воинских частях, строительных и иных батальонах создавшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях? (каких в качестве кого).

Службу в немецкой армии полиции воинских частях госпиталях строительных и иных батальонах в немецких учреждениях не проходил.

12. Какие были документы отобраны при регистрации?

документы имеется: немецкую рабочую книжку № А253 ФО 0326 и два немецких пропуска.

13. Где проживают близкие родственники и кто именно? (указать точный адресс).

жена Гайдай Анна Владимировна 1916 г.

дочь! — " — Зоя Михайловна 1939 г.

в Сумской обл. Талалаевский р-н. с. Галка.

14. Куда следует на постоянное местожительство?

в Сумскую обл. Талалаевский р-н. с. Галка

Правильность данных мною сведений подтверждаю: ✓ Гайдай

Регистрационный лист заполнила Семечкина

Регистрационный лист проверил председатель регистрационной комиссии НКВД СССР.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: ✓ Гайдай

Убыл из СПП 2/VIII.45 г.

Прибыла в. с. п. п. № 154. 20/VIII.45 г.

2 3

Справка.

с. Галка
Талалаевского р-на
Сумской обл
27. 12. 1949 г.
№

Дана настоящая Галковским Советом в том, что Гайдай Михаил Емельянович 1914 года рождения, уроженец с. Галка Талалаевского р-на Сумской области, действительно умер в 1948 году в Промцентре Донбасса, куда он был направлен на работу с Германии, после освобождения.

Что и удостоверяет.

Председатель с/совета [illegible] /Помохов/

Секретарь [illegible] /Лукаш/

4, 15-29

# PITTLER

WERKZEUGMASCHINENFABRIK AKTIENGESELLSCHAFT · LEIPZIG-WAHREN

RBNr. 0/0350/0084

ABTEILUNG FLÜSSIGKEITSGETRIEBE

| Ihre Zeichen | Ihre Nachricht vom | Unsere Zeichen | Unser Hausruf | Tag |
|---|---|---|---|---|
| | | FAP/Ho/Br. | | 15. 5. 45 |

Betreff Bescheinigung

Wir bestätigen dem russischen Zivilarbeiter

Michalo Gajdoj, geb. 5. 1o. 14 in Halka/Dalalaiw,

daß er vom 9. 1. 45 bis 21. 4. 45 als Vertikalbohrer

bei uns beschäftigt war.

~~M. G. hat noch einen Lohnanspruch in Höhe von RM~~ 65,39

Postanschrift des Absenders
PITTLER Werkzeugmaschinenfabrik Aktiengesellschaft · (10) Leipzig N 26

Pittler Werkzeugmaschinenfabrik
Aktiengesellschaft
ppa. Hoffmann

| | | |
|---|---|---|
| Jan. | Febr. | März 6 |
| April | ~~Mai~~ | Juni |
| Juli | Aug. | Sept. |
| Okt. | Nov. | Dez. |

| | | |
|---|---|---|
| Jan. | Febr. | März |
| April | Mai | Juni |
| Juli | Aug. | Sept. |
| Okt. | Nov. | Dez. |



Werkschutz Pittler A.-G.

Eigenhändige Unterschrift

DKA 54. 3000. 11. 43. JG Millbo 106

**Pittler**
**Werkzeugmaschinenfabrik A.-G.**
**Leipzig-Wahren / Werk I**

Ausweis Nr. 312034

Name: Gajdej, Michale

geb. 5.10.14 in Zalka

Stand Bohrer

ist in Abtlg. Härterei

mit der Kontrollnummer 034

als Versik.-Bohrer beschäftigt.

Staatsangehörigkeit: Russisch

**Leipzig-Wahren,** d. 9.1.45

Dieser Ausweis
berechtigt den Inhaber zum Betreten nachfolgender Abteilungen:

.....

.....

.....

.....

.....

| | | |
|---|---|---|
| Jan. MAI 1945 | Febr. | März |
| April | Mai | Juni |
| Juli | Aug. | Sept. |
| Okt. | Nov. | Dez. |

DEUTSCHES REICH



AUSWEIS
FÜR AUSLÄNDER

55
9

DEUTSCHES REICH

# DEUTSCHES REICH



## ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

# VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

7

10

# ARBEITSBUCH
## FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 253 Ro | 0326

Muxaus Michailo

(Rufname – männlich – ~~weiblich~~)

Gajdoj Tauqaú

(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. .....

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER




ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



11 8

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Herkunftland | Besetzte Ostgebiete |
| 2 | Geburtstag | 5. Oktober 1914 |
| 3 | Geburtsort | Halka |
| | Kreis | Talalajewka |
| 4 | a) Staatsangehörigkeit | ungeklärt (Ostarbeiter) |
| | b) Volkszugehörigkeit | |
| 5 | a) Familienstand led., verh., verw., gesch. | verheiratet |
| | b) Anzahl der minderjährigen Kinder | 1 (-) |

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

| | | |
|---|---|---|
| 6 | Deutsche Sprachkenntnisse | ja |
| 7 | Heimatanschrift | Kiew, Kreis Kiew |
| 8 | Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind | Anna Wajdaj<br>Kalka<br>Kreis Tolalajewka |

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER





| | | |
|---|---|---|
| 9 | Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung | Rochlitz / Sa.,<br>Reitbahngelände |

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

## Berufsausbildung

| | | |
|---|---|---|
| a | abgeschlossene Lehre | von ..... bis .....<br>als ..... |
| b | Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen | |
| c | Sonstige Fachausbildung | |
| d | Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse | Feld- u. Stallarbeiten |
| e | Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge) | |

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER



13 10

## Bisherige Beschäftigungsarten

| | von | bis |
|---|---|---|
| landw. Arbeiter | 10.6.42 | 15.12.42 |
| Metallhilfsarbeiter | 16.12.42 | 27.1.43 |
| Fräser | 28.1.43 | 31.5.44 |

Fortsetzung nächste Seite

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 5

Berufsart t 1a

Ausgestellt am: 13. September 1944

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

DIENSTSIEGEL

Arbeitsamt Burgstädt
Im Auftrag
Berger

(UNTERSCHRIFT)





**Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)**

| Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum | Datum | Arbeitsamt (Stempel) | Unterschrift |
|---|---|---|---|
| | | | |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

15

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des Beginns der Beschäftigung<br>b) Beschäftigung genehmigt bis | 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der Beendigung der Beschäftigung<br>b) Bescheinigung des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>Mechanik Gmbh.<br>Rochlitz | Apparate-bau | a) 1.6.1944<br>b) Arbeitsamt Burgstädt bis auf weiteres | Elektro-helfer | a) 26.6.44<br>b) | Mechanik<br>Gesellschaft mit beschränkter Haftung<br>Rochlitz |
| 2<br>Mechanik<br>Gesellschaft mit beschränkter Haftung<br>Rochlitz | | a) 27.6.44<br>b) | Vertikal-Bohrer | a)<br>b) | Mechanik<br>Gesellschaft mit beschränkter Haftung<br>Rochlitz |
| 3<br>Kaliwerk-Georgi<br>Wanzleben am See | | a) 5.10.40<br>b) | -"- | a) 8.1.45<br>b) | Kaliwerk-Georgi<br>i.A. [illegible] |
| 4<br>Pittler Werkzeugmaschinenfabrik<br>Aktiengesellschaft<br>LEIPZIG N 26 | Härterei | a) 1.9.1.<br>b) 1945 | Vertikalbohrer | a) 21.4.45<br>b) | Pittler Werkzeugmaschinenfabrik<br>Aktiengesellschaft<br>Leipzig N 26<br>i.A. [illegible] |
| 5 | | a)<br>b) | | a)<br>b) | |

FÜR AUSLÄNDER

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des Beginns der Beschäftigung<br>b) Beschäftigung genehmigt bis |
|---|---|---|
| 6 | | a) |
| | | b) |
| 7 | | a) |
| | | b) |
| 8 | | a) |
| | | b) |
| 9 | | a) |
| | | b) |
| 10 | | a) |
| | | b) |



| 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der Beendigung der Beschäftigung<br>b) Bescheinigung des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des<br>Beginns der<br>Beschäftigung<br>b) Beschäftigung<br>genehmigt bis |
|---|---|---|
| 11 | | a) |
| | | b) |
| 12 | | a) |
| | | b) |
| 13 | | a) |
| | | b) |
| 14 | | a) |
| | | b) |
| 15 | | a) |
| | | b) |



17 44

| 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der<br>Beendigung der<br>Beschäftigung<br>b) Bescheinigung<br>des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des<br>Beginns der<br>Beschäftigung<br>b) Beschäftigung<br>genehmigt bis |
|---|---|---|
| 16 | | a) |
| | | b) |
| 17 | | a) |
| | | b) |
| 18 | | a) |
| | | b) |
| 19 | | a) |
| | | b) |
| 20 | | a) |
| | | b) |





| 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der<br>Beendigung der<br>Beschäftigung<br>b) Bescheinigung<br>des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |
| | a) | |
| | b) | |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des Beginns der Beschäftigung<br>b) Beschäftigung genehmigt bis |
|---|---|---|
| 21 | | a)<br>b) |
| 22 | | a)<br>b) |
| 23 | | a)<br>b) |
| 24 | | a)<br>b) |
| 25 | | a)<br>b) |

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



19 76

| 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der Beendigung der Beschäftigung<br>b) Bescheinigung des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|
| | a)<br>b) | |
| | a)<br>b) | |
| | a)<br>b) | |
| | a)<br>b) | |
| | a)<br>b) | |

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des<br>Beginns der<br>Beschäftigung<br>b) Beschäftigung<br>genehmigt bis | 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der<br>Beendigung der<br>Beschäftigung<br>b) Bescheinigung<br>des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|---|---|---|
| 26 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 27 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 28 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 29 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 30 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

21 18

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des<br>Beginns der<br>Beschäftigung<br>b) Beschäftigung<br>genehmigt bis | 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der<br>Beendigung der<br>Beschäftigung<br>b) Bescheinigung<br>des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|---|---|---|
| 31 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 32 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 33 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 34 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 35 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

| 1<br>Name und Sitz des Betriebes<br>(Unternehmers)<br>(Firmenstempel) | 2<br>Art des Betriebes<br>oder der<br>Betriebsabteilung | 3<br>a) Tag des<br>Beginns der<br>Beschäftigung<br>b) Beschäftigung<br>genehmigt bis | 4<br>Art der Beschäftigung<br>(möglichst<br>genau angeben) | 5<br>a) Tag der<br>Beendigung der<br>Beschäftigung<br>b) Bescheinigung<br>des Arbeitsamts | 6<br>Unterschrift<br>des Unternehmers |
|---|---|---|---|---|---|
| 36 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 37 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 38 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 39 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |
| 40 | | a) | | a) | |
| | | b) | | b) | |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

## Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

| | | |
|---|---|---|
| Anwerbegebiet Bes. Ostgeb. | Ärztliche Untersuchung am: ..... <br> Entlausung am: ..... <br> Röntgenuntersuchung am: ..... | Hdz. W |
| Durchgangslager: Chemnitz | Ärztliche Untersuchung am: 30.5.42 <br> Entlausung am: 30.5.42 <br> Röntgenuntersuchung am: ..... | Hdz. W |
| Arbeitsamt Burgstädt | Ärztliche Untersuchung am: ..... <br> Entlausung am: ..... <br> Röntgenuntersuchung am: ..... | Hdz. ..... <br> Hdz. ..... <br> Hdz. ..... |

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER





## Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

## Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



Raum für amtliche Eintragungen 24 H

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



Raum für amtliche Eintragungen 25

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



Raum für amtliche Eintragungen 26 17

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



Raum für amtliche Eintragungen 27 H

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



Raum für amtliche Eintragungen

28 ½

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

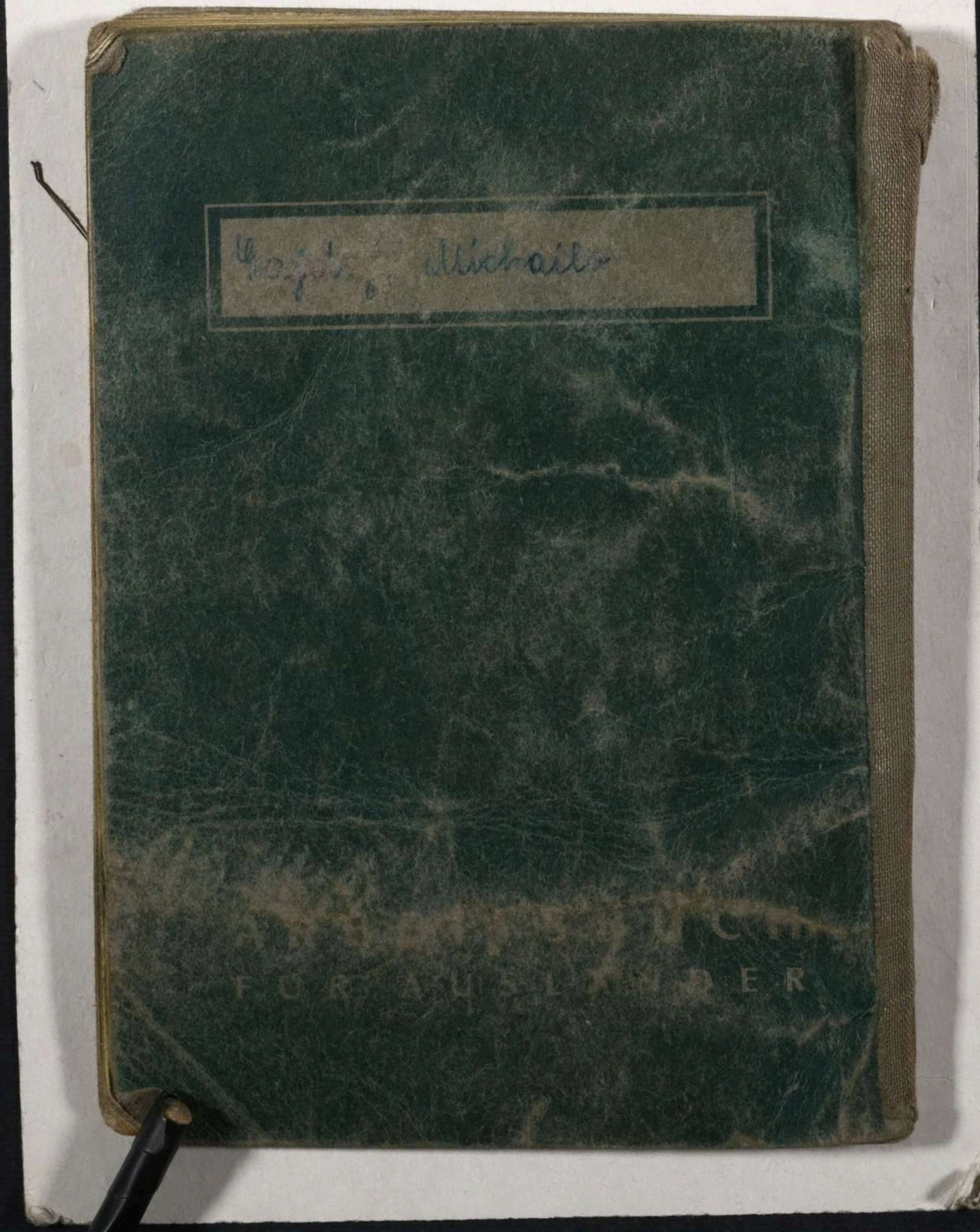
# DEUTSCHES REICH



# ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

38

XV/43



6

~~27~~

30

# СПРАВКА.

Гр-н Гайдай Михаил Емельянович по оперативным учетам Талалаевского РО МВД не проходит.

НАЧАЛЬНИК ТАЛАЛАЕВСКОГО РО МВД
Майор - [signature]
(КОСТРОМИН)

20.V.52.

Архивное Сумвтр дело № 42034

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства [illegible] тивно-справочного учета [illegible]

Пересмотрел с-к 8 гр

к-н СО А б

Дорохин

Согласен:

Нач. 4А отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

[illegible] подп-к

„1" мая 1955 г

[illegible]

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 80 аркушів

(тридцять)

" 11 " 09 2026 р.

Посада прот. арх. в 1

Підпис

ПОНИНКОВСКИЙ КБК
АРТ. 4804-У ЦЕНА 7 КОП.